Kanlux

GRAF 314 PT-EVG
GRAF 414 PT-EVG
XEDOS 414 NT-EVG
XEDOS 254 NT-EVG
XEDOS 424 NT-EVG

GB DE FR ES IT DK NL SE FI NO PL CZ SK HU RO/MD GR MK SI RS/HR BG RU/BY UA LT LV EE

FR

DESTINATION / APPLICATION
Produit à l'éclairage des bureaux et aux destinations générales.
INSTALLATION
Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitudes convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Schéma de l'installation: voir les images. Produit possède contact / borne de protection. Manque de raccordement du câble de protection entraine le risque de commotion électrique. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixe mecanique est correctement fixé et correctement serré. Avant de fixer ou d'échanger la lampe il est à vérifier le type de lampe utilisé dans le luminaire. Il est nécessaire d'utiliser les lampes dont les caractéristiques sont conformes au système de stabilisation d'allumage appliqué dans le luminaire.
CARACTERISTIQUES FONCTIONELLES
Utiliser le produit uniquement à l'intérieur des locaux.
RECOMMENDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE
Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et delicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables avec rempoussière, poussière, eau, humidité, vibrations etc. Mettre en place le produit loin des sources de chaleur. Produit peut se réchauffer jusqu'à la temperature élevée. Tous les câbles et éléments fonctionnant avec le luminaire sont à mettre en place de façon à ne pas permettre qu'ils touchent les éléments du système d'éclairage se chauffant. Il est recommandé de contrôler si tous les raccordements et les éléments du système d'éclairage sont corrects. Source de produit se chauffe jusqu'à la température élevée. Faire changer la source de lumière après avoir éteint le produit et voir les images. Utiliser dans le produit les sources de lumière aux caractéristiques indiquées dans le mode d'emploi. L'utilisation d'équipements supplémentaires tels que des capteurs de mouvement ou des automates d'éclairage de cage d'escaliers, etc. réduit la durabilité des lampes fluorescentes et accélère l'usure des composants des luminaires.
EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES
P1: Tension nominale, fréquence.
P2: Puissance nominale.
P3: Lampe fluorescente linéaire.
P4: Coulot / douille.
P5: Produit conforme aux Directives de lUnion Européenne (UE).
P6: Produit n'est pas adapté à le couvrir avec du matériel de thermoisolation.
P7: Protection contre les états solides dépassant 12mm.
P8: Classe I. Produit en ce qui concerne la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, les moyens de sécurité supplémentaires sous forme du circuit de protection supplémentaire à lequel il faut brancher le câble de protection constante de l'installation d'alimentation.
P9: Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux.
P10: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
Gardez la propriété et protégez l'environnement. La segrégation des déchets d'emballage est recommandée.
P11: Ce marquage indique la nécessité de la collecte selective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation / de la récupération / de recyclage et de la neutralisation. Informations sur les points de ramassage / réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieure ou égal au nouveau matériel acheté. Vendeur peut, sous ses propres soins et frais, assurer le transport de l'ancien équipement local vers le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.
REMARQUES / INDICATIONS
La non observation des indications du présent, ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: www.kanlux.com
Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi.

ES

DESTINACIÓN/USO
Lámparas de iluminación para oficinas y despachos, así como de uso general.
INSTALACIÓN
Cambios técnicos reservados. Antes de empezar la instalación lea la instrucción.
La instalación debe se realizada por una persona autorizada. Todas las tareas deben ser ejecutadas con la alimentación desconectada. Hay que tener máximo cuidado. Esquema de instalación: ver imágenes. Producto posee el contacto / borne de protección. La falta de la conexión del conductor de protección puede provocar el choque eléctrico. Antes de empezar el primer uso hay que asegurarse que la fijación mecánica y conexión eléctrica son correctas. Antes de instalar o reemplazar una lámpara / bombilla hay que verificar el tipo de la lámpara usada en el portalámparas. Hay que usar lámparas de parámetros conformes con el sistema de estabilización y de ignición aplicado.
DATOS DE FUNCIONAMIENTO
Usar el producto únicamente en locales.
RECOMENDACIONES DE EXPLOTACIÓN / MANTENIMIENTO
Hay que hacer los trabajos de mantenimiento al desconectar la alimentación y al enfriarse el producto. Limpiar sólo con un paño seco. No puede usar productos químicos de limpieza. No tapar el producto. Asegurar el acceso libre de aire. No usar el producto en los lugares en los cuales hay condiciones ambientales desfavorables, por ejemplo el polvo, agua, humedad, vibraciones, etc. Instalar el producto lejos de los fuentes de calor. El producto puede calentarse a una temperatura más alta. Todos los cables y elementos que están en contacto con el portalámparas hay que instalar de tal mamera que no se pongan en contacto con las partes del sistema de alumbrado que se calientan. Es aconsejable hacer el control de funcionamiento correcto de todas las conexiones y elementos del sistema de alumbrado. La fuente de luz se calienta a una temperatura muy alta. Cambiar la fuente de luz al enfriarse el producto: véase los dibujos. Hay que usar fuentes de luz con los parámetros indicados en este manual de instrucciones. El uso de equipos adicionales de tipo detector de presencia, temporizadores de pasillo, etc. reduce la vida útil de los fluorescentes y causa el desgaste más rápido de los componentes de la luminaria.
EXPLICACIÓN DE SIGNOS Y SÍMBOLOS USADOS
P1: Tensión nominal, frecuencia.
P2: Potencia nominal.
P3: Tubo fluorescente lineal.
P4: Casquillo / portalámparas.
P5: El producto cumple los requisitos de las Directivas de la Unión Europea (UE) aplicables.
P6: Producto no apto para cubrir con material termoaislante.
P7: Protección contra cuerpos sólidos superiores a 12mm.
P8: Clase I. El producto en el cual la protección contra la descarga eléctrica cumplen, aparte del aislamiento básico, los medios de protección adicionales, tales como un circuito adicional de protección, al cual se debe conectar el cable de protección de la instalación permanente de alimentación.
P9: Usar sólo en el interior de locales / habitaciones.
P10: El símbolo significa la distancia mínima que puede tener un portalámparas (su fuente de luz) desde el lugar y objetos que ilumina.
PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE
Cuida la limpieza y el medio ambiente. Recomendamos la clasificación de deshechos que quedan de empaquetamiento.
P11: Esta señalización significa la necesidad de colección clasificada del equipo eléctrico y electrónico usado. Los productos con tal enmarcación no se debe tirar a la basura común so pena de multa, junto con otros desechos. Estos productos pueden ser dañinos para el medio ambiente y la salud humana, especial una forma especial de tratamiento / recuperación / reciclaje / neutralización. Las autoridades locales o los vendedores de este tipo de equipos facilitan toda la información sobre los establecimientos de colecta/recogida del equipo usado. En el caso de la compra de un producto nuevo en una cantidad no mayor que el producto antiguo del mismo género, el equipo usado puede ser también devuelto al vendedor. Las antedichas normas se refieren a los estados miembros de la Unión Europea. En el caso de otros paises hay que observar las normas vigentes en aquellos paises. Aconsejamos que se pongan en contacto con el distribuidor de nuestros productos en el país re.
NOTAS / INDICACIONES
La inobservación de estas recomendaciones puede provocar, por ejemplo, un incendio, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones físicas y otros daños materiales y no materiales.
Informaciones adicionales sobre los productos de Kanlux se encuentran en la siguiente página web: www.kanlux.com
Kanlux SA no es responsable de los efectos que se desprenden de la inobservación de recomendaciones de esta instrucción.

IT

DESTINAZIONE / USO
Prodotto per l'illuminazione di uffici e per uso generale.
ASSEMBLAGGIO
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita. E' necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Il prodotto possiede un contatto/morsetto di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Prima dell'installazione e della sostituzione della lampada / bulbo occorre verificare il tipo di lampade utilizzate nel dispositivo di illuminazione. E' necessario utilizzare lampade i cui parametri siano conformi al sistema di stabilizzazione - accensione utilizzato nel dispositivo.
CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinserita e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con panni morbidi e non umidi. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, ecc. Montare il prodotto lontano da fonti di calore. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. Tutti i cavi e i componenti coordinati con l'apparecchio devono essere collocati in modo da non consentire il contatto con le parti del sistema di illuminazione soggette a riscaldamento. Si raccomanda il controllo della correttezza di tutte le connessioni e dei componenti del sistema di illuminazione. La fonte di luce si riscalda fino a temperature elevate. La sostituzione della fonte luminosa deve essere effettuata dopo il raffreddamento del prodotto vedi illustrazioni. Utilizzare nel prodotto solo fonti di luce aventi i parametri specificati nelle istruzioni. L'utilizzo degli altri dispositivi tipo: sensori di movimento, sistema automatico di scale, ecc., riduce la durabilità della lampada fluorescente ed accelera l'usura dei componenti del portalampada.
SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI
P1: Tensione nominale, frequenza.
P2: Potenza nominale.
P3: Lampada fluorescente lineare.
P4: Base / alloggiamento.
P5: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P6: Al prodotto non è ammessa l'applicazione dei materiali termoisolanti.
P7: Protezione contro i corpi solidi superiori a 12mm.
P8: Classe I. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con ulteriori misure di sicurezza sotto forma di circuito di protezione supplementare a cui deve essere collegato il conduttore di protezione dell'impianto elettrico fisso.
P9: Utilizzare solo in ambienti interni.
P10 Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
PROTEZIONE AMBIENTALE
Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.
P11: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ai rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. Informazioni sui punti di raccolta / ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.
AVVERTENZE / SUGGERIMENTI
Non attenendosi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com
Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturenti dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni.

DK

BESTEMMELSE / ANVENDELSE
Produktet til kontorbelysning og til almindeligt brug.
MONTAGE
Der tages forbehold for tekniske ændringer. Læs venligst vejledning før De begynder at montere. Montagen skal foretages af en autoriseret installatør. Afbryd altid strømmen under installation, vedligeholdelse og reparation på begge ledninger. Der skal gøres meget særlig forsigtighed. Montageskema: se figurerne. Produktet er forsynet med en skiringsklemme. Tjek om beskyttelsesledning er tilsluttet, hvis ej - opstår der risiko for elektrisk stød. Før produktet benyttes første gang kontrolleres der, om produktet er blevet monteret og tilsluttet til spænding korrekt. For lampen installeres og udskiftes, skal der kontrolleres, hvilken lampetype bør anvendes i belysningsspotten. Man bør udelukkende anvende lamper med parametrer, der svarer til det anvendet tænding system.
FUNKTIONELLE EGENSKABER
Produktet skal anvendes indvendigt.
DRIFTSANBEFALINGER / VEDLIGEHOLDELSE
Afbryd altid strømmen og vent til produktet bliver køligt inden vedligeholdelse påbegyndes. Rengør udelukkende med en tør blød klud. Ingen kemiske rengøringsmidle kan anvendes. Produktet må ikke dækkes. Fri luftadgang skal sikres. Produktet bør ikke anvendes under ugunstige betingelser som f. eks. støv, vand, fugtighed, vibrationer osv. Produktet bør monteres væk fra varmekilder. Produktet kan blive varmt ved højere temperatur. Alle ledninger og komponenter ved produktet bør placeres på en sådan måde, at de ikke må være i direkt kontakt med disse belysningssystems dele, der bliver varme. Der anbefales kontrol af korrekte tilslutninger alle forbindelser og elementer af belysningssystemet. Lyskilde bliver varm. Udskiftning af lyskilden bør foretages efter produktet bliver køligt: se figurerne. Anvend kun lyskilder som passer til produktet og som holder sig inden for den angivne, maksimale lysstyrke. Brugen af ekstra udstyr som bevægelsessensor, trappeautomat osv. vil reducere stabiliteten af lysstofrør og hurtigere komponent slid.
FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER
P1: Nominel spænding, frekvens.
P2: Nominel kraft.
P3: Lineær lysrør.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiver.
P6: Produktet er ikke egnet til dækning med isolerende materiale.
P7: Beskyttelse mod faste legemer større end 12mm.
P8: I klasse Produktet er forsynet med en grundlæggende isolering som beskyttelse mod elektrisk stød, og med yderligere sikkerhedsmidler i form af en yderligere beskyttelsesskreds, som skal tilsluttes til en fast forsyningsinstallation.
P9: Skal anvendes udelukkende indvendigt.
P10: Symbolet angiver en minimal afstand, som skal holdes mellem belysningens indbinding (dens lyskilde) og belyste genstande.
MILJØBESKYTTELSE
Tag hensyn til miljø. Vi anbefaler at segregere emballagaffald.
P11: Symbolet angiver, at det er nødvendigt at samle brugt elektrisk og elektronisk udstyr selektivt. Produktet med dette symbol må ikke behandles som husholdningsaffald. Sådanne produkter kan være miljø- og sundhedsskadelige, derfor bør de segregeres, bortskaffes og genvindes på en særlig måde. Oplysninger om dit lokale indsamlingssystem kan fås hos dine lokale myndigheder eller udstyrets forhandler. Udtjente produkter kan afleveres hos forhandleren. Man må ikke aflevere flere produkter, end man har købt hos forhandleren. Nærværende regler gælder for EU-lande. I tilfælde af andre lande skal man overholde de regle, der gælder i dette land. Vi anbefaler at kontakte forhandleren af vores produkter for dette område.
ANMÆRKNINGER / ANVISNINGER
Fejlagtig anvendelse af vejledningens anbefalinger kan føre til f. eks. brand, kroppens skoldninger, elektrisk stød, fysiske skader og materiele eller immateriele skader. Yderligere informationer om Kanlux produkter kan findes på www.kanlux.com
Kanlux påtager sig intet ansvar for skade, der opstå ved fejlagtig anvendelse af denne vejledning.

NL

BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED
Product voor bureau verlichting en algemeen gebruik.
MONTAGE
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde personen uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroomnstallatie. Men moet bijzondere voorzichtheid kan bijzonder. Montageschema: zie afbeeldingen. Product heeft beschermings raakpunt. Geen aansluiting van beschermingskabel dreigt met verlamming door de stroom. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Voor installatie en wisseling van lamp moet men typ van de lamp kennen, die gebruikt is in lichtbron. Men moet lampen gebruiken, die overeenstemmen met gebruikte in lichtbron stabilisatie en ontstekingite systeem.
FUNCTIONAAL EIGENSCHAPPEN
Product gebruiken in binnenruimten.
GEBRUIKSAANWIJZING / KONSERWATIE
Onderhoudswerken maken bij uitgedane stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met zachte, delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen. Product nie verdecken. Zorgen voor vrije luchtcirculatie. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht , vibraties, etz. Product monteren ver van warmte bronnen. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. Alle leidingen en elementen samenwerkende met montuur moeten zo aangezet worden, dat ze niet in aanraking komen met warmwordende elementen van belichtings systeem. Kontrol van alle elementen van belichtings systeem is aanbevolen. Lichtbron verwarmt bij hoge temperatuur. Vervanging van lichtbron maken na afkoelen van product: kijk beeld. In het product moeten lichtbronen gebruikt werden met opgegevene in bedleningsbeekje parameten. Het gebruik van extra apparatuur, zoals: bewegingssensor, trappenhuis lichtschakelaar timer enz. zal de duurzaamheid van TL-lampen verkorten en de slijtage van de componenten van de fitting versnellen.
VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN
P1: Ingangsstroomspanning, frequentie.
P2: Kracht van ingangsstroom.
P3: Lineaire TL-buis.
P4: Heft / montuur.
P5: Product voldoet aan de Europese Normen (EU).
P6: Het product is niet geschickt om bedekt te worden met isolatiematerial.
P7: Bescherming voor vaste lichame groter dan 12mm.
P8: Klas I. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, Aanvullende veiligheidsmaatregelen in form van aanvullende beschermings circuit tot welke moet angesloten worden installatie van vaste stroomleiding.
P9: Gebruiken alleen binnen.
P10: Symbool betekent minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en ojekten.
MILIEUBESCHERMING
Houd schoonheid en beschermd het milieu. Aanbevolene verpakkings afvalscheiding.
P11: Dat symbool betekend selektive versameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbool onder dwang van boete kan je niet tot gewone afvaal goien. Zulke producten kunne schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van menses. Ze hebben aparte form van verwerken / herstel / recyckling / inactivatie nodig. Informaties over verzammelplaatsen geven lokale administratie of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggegeven worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe producten, in niet grotere goeveelheid als nieuwgekochte product. Bovengenoemde regels gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften geltt worden, die in dit land gelden. Neem kontakt met distributie van onze product op dat gebied.
LET OP/ BUZONDERHEDEN
Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiele en niet materiele schaden. Verdere informaties over producten van merk Kanlux zijn op: www.kanlux.com te vinden.
Kanlux SA kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie.

SE

ÄNDAMÅL / ANVÄNDNING
Produkten är avsedd för kontorsbelysning och allmänna ändamål.
MONTERING
Med förbehåll för tekniska förändringar. Läs igenom bruksanvisningen före montering. Montering ska utföras av behörig person. Alla handlingar ska utföras med spänningen avstängd. Iakta särskild försiktighet. Monteringsschema: se illustrationerna. Produkten är försedd med en jordplint. Underlåtenhet att utföra anslutning till extern skyddsjord medför risk för elektriska stötar. Kontrollera före första användning att den mekaniska infästningen och den elektriska anslutningen har utförts på ett korrekt sätt. Före installation och byte av lampa kontrollera vilken lamptyp som passar i armaturen. Använd lampor med parametrar som är i samsvar med det stabiliserings-och tändsystem som finns installerat i armaturen.
FUNKTIONELLA SÄRDRAG
Produkten är avsedd för inomhusanvändning.
REKOMMENDATIONER FÖR DRIFT / UNDERHÅLL
Utför underhåll med matningen avstängd efter att produkten har svalnat. För rengöring använd endast mjuka och torra trasor. Använd inte kemiska rengöringsmedel. Täck inte över produkten. Säkerställ god luftcirkulation. Använd inte produkten där det råder ogynnsamma förhållanden såsom smuts, damm, vatten, fukt, vibrationer m.m. Montera produkten långt från värmekällor. Produkten kan bli varm till en förhöjd temperatur. Alla ledningar och delar som fungerar tillsammans med armaturen bör placeras så, att de inte kommer i kontakt med de delar av belysningssystemet som blir varma under drift. Det rekommenderas att kontrollera att alla anslutningar och delar av belysningssystemet är korrekta. Ljuskällan blir mycket hög temperatur under drift. Utför byte av ljuskälla efter att produkten har svalnat: se illustrationer. Använd ljuskälla med parameter som anges i bruksanvisningen. Extra anordningar som t.ex.: rörelsegivare, trapphusautomat osv. leder till att lysrörs kortare livstid och att hållbarheten delar ska bytas ut oftare.
FÖRKLARING AV TECKEN OCH SYMBOLER
P1: Märkspänning, frekvens.
P2: Märkeffekt.
P3: Linjär lysrör.
P4: Skaft / sockel.
P5: Produkten överensstämmer med kraven i Europeiska gemenskapens (EG) direktiv.
P6: Varan ska inte täckas med termoisoleringsmaterial.
P7: Skydd mot fasta föremål större än 12mm.
P8: Klass I. Produkten är utrustad med skydd mot elektriska stötar genom grundläggande isolering och extra säkerhetsåtgärder i form av en extra skyddskrets till vilken en extern skyddsjord ska anslutas.
P9: Får bara användas inomhus.
P10: Symbolen anger det minsta avståndet mellan armaturen (dess ljuskällor) och ytor som föremål som ska belysas.
MILJÖSKYDD
Ta hand om miljön. Vi rekommenderar kallsortering av förpackningsavfall.
P11: Detta märke visar nödvändigheten av separat insamling av förbrukade elektriska och elektroniska produkter. Produkter med sådan märkning får inte, vid vite, kastas i vanliga sopor tillsammans med annat avfall. Sådana produkter kan vara skadliga för miljön och människors hälsa, de kräver särskilda former av behandling / återvinning / återanvändning / bortskaffning. För information om insamlingsplatserna vänd dig till lokala myndigheter eller återförsäljare av sådana enheter. Köper man en ny produkt, kan förbrukade enheter också lämnas hos återförsäljaren med förbehållet att antalet produkter man vill lämna inte överskrider antalet köpta enheter av samma slag. Dessa regler gäller inom Europeiska Unionens område. För andra länder gäller juridiska bestämmelser som har laga kraft i landet. Vi rekommenderar att du kontaktar återförsäljaren i ditt område.
ANMÄRKNINGAR / ANVISNINGAR
Underlåtenhet att följa rekommendationerna i denna bruksanvisning kan leda till t. ex. brand, brännsår, elektriska stötar, kroppsskador samt andra materiella och icke-materiella skador. Ytterligare information om Kanlux produkter finns på www.kanlux.com
Kanlux SA bär inget ansvar för konsekvenser av underlåtenhet att följa rekommendationerna i denna bruksanvisning.

FI

TARKOITUSSET / SOVELLUTUKSET
Tuote on tarkoitettu toimisto- ja yleiskäyttöön.
ASENNUS
Tuotteen tekninen muuttaminen kielletty. Lue alla olevat ohjeet ennen asennuksen aloittamista. Ainoastaan asianmukaisesti valtuutetun henkilön pitäisi suorittaa asennuksen. Kaikkia toimenpiteitä on suoritettava virran ollessa katkaistua. On toimittava erittäin varovasti. Asennuskaava: katso kuvat. Tuote on varustettu suojakontaktilla/-liittimellä. Suojajohtimen kytkennän puuttuessa syntyy sähköiskuvaara. Ennen käyttöönottoa varmista, että kiinnitys ja sähköinen liitäntä on suoritettu oikein. Ennen lampun asentamista ja vaihtamista on tarkistettava valaisimessa käytettävän lampun tyyppi. On käytettävä valaisimeen rakennettuun stabilointi-ja sytytysjärjestelmän mukaisilla parametreilla olevaa lamppuja.
OMINAISUUDET
Tuote on tarkoitettu sisäkäyttöön.
KÄYTTÖSUOSITUKSET / HUOLTO
Huollon suoritetaan vain ollessa katkaistuna ja tuotteen jäähdyttyä. Puhdista tuotetta ainoastaan hienontuneisilla ja kuivilla kankailla. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita. Älä peitä tuotetta. Varmista vapaa ilmanvaihto. Tuotetta ei saa käyttää, jos ympäristössä on epäsuotuisa ympäristöolosuhde, esimerkiksi pölyä, vesi, kosteus, tärinä jne. Älä asenna tuotetta lämmön lähteiden lähellä. Tuote voi kuumentua huomattavasti. Kaikki valaisimen parissa toimivat johdot ja elementit on asetettava niin, etteivät ne joudu kosketuksiin valaistusjärjestelmän kuumentuvien osien kanssa. Suositellaan tarkastamaan kaikkien liitäntöjen ja valaistuselementtien oikeellisuutta. Valonlähde kuumentuu huomattavasti. Valonlähteen vaihtoa on suoritettava tuotteen jäähdyttyä: katso kuvat. Tuotteessa on käytettävä tässä käyttöohjeessa annettujen parametrien mukaisia valonlähteitä. Lisälaitteiden, kuten liikeanniston, porrasvalaustomaatti jne., käyttö aiheuttaa loisteputkien käyttöiän lyhenemisen ja valaisimen komponenttien nopeamman kulumisen.
MERKINTÖJEN JA MERKKIEN SELITYS
P1: Nimellisjännite, taajuus.
P2: Nimellisteho.
P3: Lineaarinen loistelamppu.
P4: Kahva / pohja.
P5: Tuote täyttää EU: n direktiivien vaatimuksia.
P6: Tuote ei sovellu kätettävaksi lämpöeristysainella.
P7: Suojaus yli 12mm: n kokoisella kiintoaineella.
P8: I luokka. Tuote, joka paitsi sähköisiä suojavalla peruseristeellä on varustettu myös suojajohtimella ja joka on kytkettävä sähköverkon suojajohdin.
P9: Soveltuu ainoastaan sisäkäyttöön.
P10: Merkki viittaa pienimpään valaisimen (sen valonlähteen) ja valaistavien kohteiden väliseen etäisyyteen.
YMPÄRISTÖNSUOJELU
Pidä huolta ympäristöstä. Suosittelemme lajittelemaan pakkauksen purun jälkeisiä jätteitä.
P11: Tämä merkintä tarkoittaa sitä, että kuluneet sähkölaitteet on kierrätettävä. Näin merkittyjä laitteita ei saa heittää talousjätteiden joukkoon sakon uhalla.
Tällaiset tuotteet saattavat olla haitallisia ympäristölle ja terveydelle sekä vaativat erityistä käsittely, kuntoutus / kierrätys- tai hävitysmenetelmät. Paikallisviranomaiset ovat tai samantyyppisten tuotteiden toimittajat antavat tietoa keräyspaikoista. Kuluneita laitteita voidaan myös palauttaa myyjälle korkeintaan samassa määrin, kuin ostettava uusi samankaltainen tuote. Yllä mainitut säännöt ovat voimassa Euroopan unionin alueella. Muissa maissa on noudatettava kansallisia lainmääräyksiä. Suosittelemme ottamaan yhteyttä alueko haiseen jälleenmyyjäämme.
TIEDOT / OHJEET
Tämän käyttöohjeen määräyksien laiminlyönti voi aiheuttaa esim. tulipalon, palovamman, sähköiskun, loukkaantumisen sekä muita aineellisia ja aineettomia vahinkoja. Lisätietoja Kanlux-merkkisistä tuotteista löytyy osoitteesta www.kanlux.com
Kanlux SA ei ole vastuussa tämän käyttöohjeen määräyksien laiminlyönnistä johtuvista seuraamuksista.

NO

ANVENDELSES-OG BRUKSOMRÅDER
Produkt til kontorbelysning og generell bruk.
MONTASJE
Tekniske endringer forbeholdt. Les bruksanvisningen før du begynner montasjen. Montasjen bør utføres av en berettiget person. Alle handlinger foretas med strømforsyning slått av. Vær ekstra forsiktig. Monteringsskjema: se bilder. Produktet er utstyrt med sikkerhetsskjæt/-klemme. Manglende tilkobling av sikkerhetsledning medfører risiko for elektrisk støt. Før første bruk kontroller at produktet er riktig mekanisk festet og elektrisk tilkoblet. Før du installerer eller bytter ut lampe, sjekk hvilken type lampe som er brukt i belysningskapslingen. Bruk lamper med parametre som passer for systematiserings-og tenningssystemet brukt i kapslingen.
FUNKSJONSBESKRIVELSE
Produktet skal brukes innendørs.
BRUKSANBEFALINGER / VEDLIKEHOLD
Vedlikeholdes med strømforsyning slått av og når produktet er avkjølt. Renses kun med delikate og tørre tekstiler. Bruk ikke kjemiske rensemidler. Ikke dekk produktet. Sørg for fri luftsirkulasjon. Produktet skal ikke brukes på steder med dårlige omgivelsesforhold, feks. støv, vann, fuktighet, vibrasjoner osv. Produktet skal monteres fjernt fra varmekilder. Produktet må ikke varmes opp til ekt temperatur. Alle ledninger og elementer som fungerer sammen med bladet skal plasseres slik at de ikke berører belysningssystemets elementer som varmer opp. Det anbefales å kontrollere om alle tilkoblinger og elementer i belysningssystemet fungerer riktig. Lyskilde varmer opp til høy temperatur. Lyskilden bytes når produktet er avkjølt: se bilder. Produktet brukes med lyskilder med parametre angitt i bruksanvisningen. Bruk av ekstrautstyr, feks. bevegelsessensor, tidsbryter osv., forkorter lysrørets levetid og fører til raskere slitasje på kassens komponenter.
FORKLARINGER PÅ BRUKTE BETEGNELSER OG SYMBOLER
P1: Nominal spenning, frekvens.
P2: Nominal effekt.
P3: Linjelysrør.
P4: Sokkel / holder.
P5: Produktet oppfyller kravene i Den europeiske unions (EUs) direktiver.
P6: Produktet egner seg ikke til å dekke med varmeisolerende materialer.
P7: Beskyttelse mot faste legemer større enn 12mm.
P8: Klasse I. Produkt som beskyttes mot elektrisk sjokk både med basisisolasjon og ekstra sikkerhetsmidler i form av et ekstra sikkerhetskretsløp som fast forsyningsinstallasjonens sikkerhetskabel må koples til.
P9: Kan brukes kun innenders.
P10: Symbolet viser minimal avstand mellom lampeholder (dens lyskilder) og belyste steder og objekter.
MILJØVERN
Ta vare på renslighet og miljøet. Vi anbefaler å sortere pakningsavfall.
P11: Denne markeringen viser at det er nødvendig å sortere brukt elektrisk og elektronisk utstyr. Det er straffbart å kaste produkter med slik markering sammen med annet avfall. Slike produkter kan være miljø- og helsefarlige og krever spesiell bearbeidelse / gjenvinning / resirkulering / nøytralisering. Informasjon om slike samlesteder finner du hos lokale myndigheter eller selgere av slikt utstyr. Brukt utstyr kan også leveres til selgeren når man kjøper et nytt produkt i antall som ikke overstiger antallet det nye kjøpte utstyret av samme typen. De ovennevnte reglene angår kun Den europeiske union. For andre land bruk egne forskrifter som gjelder i vedkommende land. Vi anbefaler å ta kontakt med vår distributor i et gitt område.
KOMMENTARER / TIPS
Følger man ikke anbefalinger i denne bruksanvisningen, kan det føre feks. til brann, brannsår, elektrisk støt, fysiske skader og andre materielle og ikke materielle skader. Mer informasjon om Kanlux produkter finnes på www.kanlux.com
Kanlux SÅ påtar seg ikke ansvaret for følgene av at anbefalingene i denne bruksanvisningen ikke ble fulgt.

PL

PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE
Wyrób do oświetlenia biurowego i ogólnego przeznaczenia.
MONTAŻ
Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności należy wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu: patrz ilustracje. Wyrób posiada styk/zacisk ochronny. Brak podłączenia przewodu ochronnego grozi porażeniem prądem elektrycznym. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Przed instalacją i wymianą lampy należy sprawdzić typ lampy stosowany w oprawie oświetleniowej. Należy stosować lampy o parametrach zgodnych z zastosowanym w oprawie układem stabilizacyjno-zapłonowym.
CECHY FUNKCJONALNE
Wyrób użytkować wewnątrz pomieszczeń.
ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA
Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu.
Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrobu nie używkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. kurz, pył, woda, wilgoć, wibracje itp. Wyrób montować z dala od źródeł ciepła. Wyrób może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Wszystkie przewody i elementy współpracujące z oprawą należy umieścić tak by nie dopuścić do zetknięcia z nagrzewającymi się częściami systemu oświetleniowego. Zaleca się kontrolę poprawności wszystkich połączeń i elementów systemu oświetleniowego. Źródło światła nagrzewa się do wysokiej temperatury. Wymianę źródła światła wykonać po wystygnięciu wyrobu: patrz ilustracje. W wyrobie należy stosować źródła światła o parametrach podanych w instrukcji. Stosowanie dodatkowych urządzeń typu: czujnik ruchu, automat schodowy itp. powoduje skrócenie trwałości świetlówek oraz szybsze zużycie komponentów oprawy.
**WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZE

Πραγματοποιείτε συντήρηση μετά από διακοπή τροφοδοσίας και ψύξη του προϊόντος. Καθαρίζετε το προϊόν μόνο με χρήση μαλακών και καθαρών υφασμάτων. Μην χρησιμοποιείτε χημικά καθαριστικά μέσα. Μην καλύπτετε το προϊόν. Εξασφαλίζετε ελεύθερο εξαερισμό. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν στους χώρους που κυριαρχούν ακατάλληλες συνθήκες λειτουργίας πχ. σκόνη, νερό, υγρασία, δυνητικές κλπ. Συναρμολογείτε το προϊόν μακριά από πηγές θέρμανσης. Το προϊόν μπορεί να ζεσταθεί έως τη μεγαλύτερη θερμοκρασία. Όλα τα καλώδια και τα εξαρτήματα που συνεργάζονται με το πλαίσιο πρέπει να είναι τοποθετημένα έτσι ώστε να μην αγγίζουν τα εξαρτήματα του συστήματος φωτισμού που θερμαίνονται. Προτείνεται έλεγχο ορθότητας όλων των συνδέσεων και των εξαρτημάτων του συστήματος φωτισμού. Πηγή φωτισμού θεμιτόκεια έως την υψηλή θερμοκρασία. Πραγματοποιείτε αντικατάσταση της πηγής φωτισμού μόνο μετά από ψύξη του προϊόντος δες τις εικόνες. Για το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείτε τις πηγές φωτισμού με τους παραμέτρους που περιγράφονται στις οδηγίες χρήσης. Η χρήση πρόσθετων διατάξεων όπως συγκεντρές κίνησης, αυτόματη διάταξη ανάλυσης, μειώνει τη σταθερότητα των λαμπτήρων φθορισμού και προκαλεί ταχύτερη φθορά των εξαρτημάτων του πλαισίου φωτισμού.

ΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΣΗΜΑΣΙΑΣ ΤΩΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΟΛΩΝ

P1: Ονομαστική τάση, συχνότητα.
P2: Ονομαστική ισχύς.
P3: Γραμμικός λαμπτήρας φθορισμού.
P4: Κάλυκα / πλαίσιο.
P5: Το προϊόν πληρώνει τις απαιτήσεις των Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΙΕ).
P6:Το σύμβολο σημαίνει ότι το προϊόν μπορεί να συναρμολογηθεί και να χρησιμοποιηθεί μέσα/πάνω στην κανονικά εύφλεκτη βάση. Το προϊόν δεν είναι προσαρμοσμένο να καλυφθεί με υλικό θερμομόνωσης.
P7: Προστασία από στεγνό σώματα μεγαλύτερα από 12mm.
P8: Κατηγορία I. Το προϊόν στο οποίο η προστασία από ηλεκτροπληξία παρέχεται βασική μόνωση και άλλα πρόσθετα μέσα προστασία σε μορφή πρόσθετα μέτρα προστασίας στη μορφή προστατευτικού κυκλώματος στο οποίο πρέπει να συνδεθεί καλώδιο προστασίας της μόνιμης τροφοδοσίας.
P9: Μόνο για εσωτερική χρήση.
P10:Το σύμβολο σημαίνει ελάχιστη απόσταση που μπορεί να έχει πλαίσιο φωτισμού (της πηγής φωτισμού του) από του τόπους και τα αντικείμενα φωτισμού.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Προστατεύετε το φυσικό περιβάλλον. Προτείνουμε να διαχωρίζετε απόβλητα αποσυσκευασίας.
P11: Αυτό το σύμβολο σημαίνει ανάγκη διαλεκτικής συγκέντρωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών αποβλήτων. Το προϊόν με αυτό το σύμβολο, από κύρωση προοστίμου, δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με οικιακά απορρίμματα. Αυτά τα προϊόντα μπορούν να είναι βλαβερά για το φυσικό περιβάλλον και για την υγεία σύμφωνα, αποτελούνται την ειδική διαδικασία αναμόρφωσης / ανακύκλωσης / εξουδετέρωσης. Πληροφορίες για κέντα συλλογής αποβλήτων είναι διαθέσιμες σε δημόσιες αρχές ή στον πωλητή αυτών των συσκευών. Μπορείτε ακόμη να επιστρέφετε τις μεταχειρισμένες συσκευές στον πωλητή σε περίπτωση αγοράς της κανούριας συσκευής, αλλά σε ποσότητα όχι μεγαλύτερη από την κανούρια συσκευή που αγοράζετε. Οι παραπάνω κανονισμοί αφορούν την Ευθρωπαϊκή Ένωση. Σε περίπτωση άλλων κρατών πρέπει να παρακολουθείτε διατάξεις που ισχύουν σε αυτό το κράτος. Προτείνεται να επικοινωνήσετε με τον εκπρόσωπο μας.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ / ΟΔΗΓΙΕΣ

Αμέλεια των κανονισμών της παρούσας οδηγίας μπορεί να προκαλέσει τις, πυρκαγιά, έγκαυμα, ηλεκτροπληξία, τραυματισμό, ιλιγγιό, και ακόμα ζημίες. Προσθέτες πληροφορίες για τα άλλα προϊόντα της μάρκας Kanlux είναι διαθέσιμα σε: www.kanlux.com
Η Kanlux SA δε φέρει καμία ευθύνη για αποτελέσματα πάνω προκύπτουν από αμέλεια των κανονισμών της παρούσας οδηγίας.

MK

НАМЕНА / УПОТРЕБА

Производ за канцелариско осветлување и општа намена.

МОНТАЖА

Заштитено право за технични промени. Пред да пристапите кон монтирањето запознајте се со инструкцијата за инсталација. Монтирањето треба да се изврши од страна на лице, кое што поседува соодветни овластувања. Сите дејности треба да се одвијаат при исклучено напојување. Треба да се биде много внимателен. Цртеж за монтирање: погледни ги инструкциите. Производот поседува контакт/спојок заштита. Недостаток на повржување на заштитен проводник може да предизвика електричен удар. Пред правта употреба треба да бидеме сигурни во правилното механично зацврстување и во правилното електрично повржување. Пред светилката да се инсталира или пред нејзината замена треба да се проверат видот на светилката, кој што се употребува во телото за осветлување. Треба да се употребуваат светилки со параметри во согласност со системот за стабилизација и палење, кој што е употребуван во телото за осветлување.

ФУНКЦИОНАЛНОСТ

Производот да се употребува во затворен простор.

ОПЕРАТИВНИ ПРЕТПОЈКИ / КОНЗЕРВАЦИЈА

Одржувањето да се изведува при исклучено напојување откако производот ќе се излади. Да се чисти исклучиво со деликатни и сувх ткаенини. Да не се употребуваат хемиски материи за време на чистењето на производот. Производот да не се покрива. Да се обезбеди слободен пристап на воздух. Производот да не се употребува во место каде што преовладуваат неповолни услови во околината на пример. прашина, пара, вода, влага, вибрации и слично. Производот да се монтира подалеку од извори на топлина. Производот може да се загрева до максимална температура. Сите кабели и елементи, коишто соработуваат со телото за осветлување треба да бидат поставени на начин, кој што оневозможува нивен допир со деловите на системот на осветлување, коишто се нагреваат. Се препорачува контрола за исправноста на сите конекции и елементи на системот за осветлување. Изворот на светлина се загрева до висока температура. Замената на изворот на светлина се врши по ладење на производот: погледни ја инструкциите. Во производот треба да се користат извори на светлина со параметри наведени во инструкциите. Примена на додатните уреди од типот: сензор на движење, автомат за скалите инт. намалува трајност на флуоресцентните лампи и забрзува потрошувачката на компонентите на кучиштето.

ОБЈАСНУВАЊА ЗА УПОТРЕБЕНИТЕ ОЗНАЧУВАЊА И СИМБОЛИ

P1: Номинален напор, фреквенција.
P2: Номинална моќ.
P3: Флуоресцентна линиска светилка.
P4: Дршка / Тело.
P5: Производот ги исполнува барањата на Директивите на Европската Унија (ЕУ).
P6: Симболот укажува на можноста за инсталација и употреба на производот во/на површина од нормално запалив материјал. Производот не може да се покриваше со термоизолационен материјал.
P7: Заштита од постојана тела поголеми од 12мм.
P8: Класа I. Производ, при кој што, освен основната изолација заштита пред електричен удар исполнуваат и дополнителните безбедносни мерки во форма на дополнително заштитно електрично коло до кое што треба да се приклучи заштитен кабел од постојаната инсталација за напојување.
P9: Да се употребува само во затворен простор.
P10: Симболот ја укажува минималната далечина, која што може да ја има телото за осветлување (нејзиниот извор на светлина) од местото и објектите на осветлување.

ЗАШТИТА НА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА

Грижи се за чистотата и животната средина. Се препорачува сегрегација на отпадот од амбалажата.
P11: Ова означување укажува на безусловно селективно собирање на отпадот од електричната и електронската опрема. Така означените производи, не може да се исфрлаат во нормално губре заедно со другиот отпад. Во спротивно ќе следи казна. Такаите производи можат да бидат штетни за животната средина и здравјето на луѓето, потребуваат специјална форма на обработка / обновување / рециклирање / неутрализирање. Информации во врска со местата за собирање/приемداат локалните власти или продавачите кои ја продаваат оваа опрема. Употребените уреди може да се дадат исто така кај продавачите, во случај на купување на нов производ во количина не поголема од ново купениот уред од истиот вид. Овие правила важат на областа на Европската Унија. Во случај на други земји треба да се применуваат законските прописи, коишто обезбедуваат во дадената држава. Препорачуваме контакт со дистрибуторот на нашиот производ на дадената област.

КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЗИ

Непочитување на препораките на дадената инструкција може да доведе до на пример. настанување на пожар, изгореници, изгореници од електрична струја, физички повреди и други материјални и нематеријални штети. Дополнителни информации за продуктите на марката Kanlux се достапни на: www.kanlux.com
Kanlux SA не сноси одговорност за последиците, коишто произлегуваат од непочитувањето на препораките на дадената инструкција.

SI

NAMEN / UPORABA

Proizvod namenjen osvetilitvi bira in splošni uporabi.

MONTAŽA

Tehnične spremembe pridržane. Pred montažo preberite navodila za uporabo. Montirati sme samo oseba, ki ima primerne kvalifikacije. Montažo naredite pri izključenem napajanju. Bodite pri montaži previdni. Shema montaže: glejte ilustracije. Proizvod vsebuje stik/zaščitno spono. Brez vključitvi zaščitnega kabla, obstaja tveg kratkih stikov. Pred prvo uporabo, se morate prepričati, da je montaža narejena pravilno in je pravilno vključena v električno instalacijo. Pred namestitvijo in menjavo luči, morate preveriti tip luči, ki je bila uporabljena v svetilu. Morat uporabljati samo luči o parametrih, ki so v skladu z uporabljanim v svetilu stabilizacijsko - vžigalnim sistemom.

FUNKCIONALNI ZNACAJI.

Proizvod namenjen notranji uporabi.

NAVODILA ZA RAVNANJE / VZDRŽEVANJE

Vzdrževanje izvršite samo pri izključenem napajanju in po ohladitvi proizvoda.
Za čiščenje uporabljajte samo suhe in mehke tkanine. Ne smete uporabljati nobenih detergentov (zlasti kemičnih). Ne smete zakrivati proizvoda. Proizvod mora imeti neposrede dostop k zraku. Proizvod ni namenjen za uporabo na prostoru, kjer so nekoristni pogoji, npr. prah, voda, vlaga, vibracije itd. Proizvod montirati dalеč od izvirov teplote. Proizvod se lahko ogreva do visokih temperatur. Vsi kabli in elementi sodelujoči s svetilom morajo biti zainštalirani tako, da bi se ne dotikali s temi elementi svetila oz. osvetlitvenega sistema, ki se ogrevajo. Priporočamo kontrolirati pravilno delovanje vseh spojev in elementov, ki sestavljajo osvetilitven sistem. Izvir svetlobe se ogreva do visoke temperature. Menjavo izvira svetlobe naredite šele po ohladitvi proizvoda glejte ilustracije. S proizvodom uporabljate samo izvire svetla o parametrih, ki so dani v navodilu za uporabo. Uporaba dodatnih naprav, kot so zaznavalo gibanja, stopniščni avtomat itn. povzroči krajšanje življenjske dobe žarnic ter hitrejšo porabo komponentov ogrodja.

OBJASNITEV UPORABLJENIH OZNAČITEV IN SIMBOLOV

P1: Nazivna napetost, frekvenca.
P2: Nazivna moč.
P3: Linearna fluorescenčna sijalka.
P4: Držaj / flanša.
P5: Proizvod je v skladu s pogoji direktive Evropske Unije (EU).
P6: Ta simbol pomeni, da montaža in uporaba sta možna na/v normalno vnetljivi osnovi. Tale proizvod ni primeren za zakrivanje s pomočjo termoizolacijskega materiala.
P7: Zaščita pred trdimi telesi o velikosti večji kot 12mm.
P8: 1. razred. Pomeni, da zaščito pred električnim šokom, razen osnovne izolacije, izpolnjujejo dodatni varnostni ukrepi, kaj pomeni dodatni zaščitni tokokrog, do katerega je treba priključiti zaščitni kabel iz stalne napajalne opreme.
P9: Proizvod namenjen samo notranji uporabi.
P10: Označitev pomeni minimalno oddaljenost, ki jo mora imeti svetilo (izvir svetlobe) od prostorov in objektov, ki so s tem svetilom osvetljeni.

VARSTVO OKOLJA

Skrbite za naravno okolje in čistočo. Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.

P11: Ta označitev pomeni, da je selektivno zbiranje izrabljenih električnih in elektroničnih strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za to zahtevajo specialistične forme varovanja / recikliranja / uničenja. Tak označenih proizvodov, pod pretnjo kazni z globo, ne smete odstranjevati v običajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki. Informacije o zbirnih centrih najdete v informacijskem centru lokalnih uprav ali pri sprodajalcu. Izrabljene stroje lahko oddajate prodajlcu, v primeru nakupu novega stroja in v količini ne večji kot kolčina novega stroja istega tipa. Te regulacije se tičejo Evropske Unije. V primeru drugih držav, se morate ravnati po regulacijah obveznih v teh državah. Takrat priporočamo kontakt s distributerjem naših proizvodov.

OPOMBE / POMOČ

Neupoštevanje teh navodilih za uporabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugimi materialnimi in nematerialnimi poškodbami. Dodatne informacije o proizvodih podjetja Kanlux, najdete na www.kanlux.com
Kanlux SA ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo.

SK/CZ

NAMENA / UPOTREBA

Proizvod za osvetljenje poslovnih prostora i za opštu primenu.

MONTAŽA

Zadržano pravo na tehničke izmene. Pre početka montaže pročitajte uputstvo.
Montažu po mogućnosti mora da vrši stručno lice. Sve radnje obavljajte nakon isključenja napajanja. Sačuvajte posebnu opreznost. Sema montaže: gledajte slike. Proizvod opremljen sučeljem/zaštitnom stezaljkom. Kod montaže bez zaštitnog kable postoji rizik od strujnog udara. Pre prvog puštanja u rad proverite je li proizvod montiran i priključen na struju na pravilan način. Pre instalacije i zamene sijalice proverite tip sijalce koji se koristi u svetiljci. Koristite sijalice čiji su parametri u skladu sa upotrebljenim uređajem za stabilizaciju procesa paljenja.

FUNKCIONALNE OSOBINE

Proizvod koristiti se unutra.

PREPORUKE U VEZI EKSPLOATACIJE / KONZERVACIJA

Konzervaciju obavljajte nakon isključenja napona i kada se proizvod ohladi. Za čišćenje koristite isključivo suve, meke tkanine. Ne koristite bilo kakve hemijske materije za čišćenje. Ne pokrivajte proizvod. Obezbedite slobodan pristup vazduha. Ne koristite proizvod u mestu sa nekorisnim uslovima okoline npr. prljavština, prašina, voda, vlaga, vibracije i sl. Ne montirajte proizvod blizu izvora topla. Proizvod može se zagrevati do povećane temperature. Sve provodnike i druge elemente kućišta postavite na takav način da se onemogući njihov dodir sa elementima rasvetnog sistema koji podležu toplotnom dejstvu. Preporučujemo kontrolu termičke zaštite svih priključka i elemenata rasvetnog sistema. Izvor svetla se zagreva do visoke temperature. Zamenu izvora svetla vršite kada se proizvod ohladi: gledajte sliku. U proizvodu koristite izvori svetla čiji su parametri dati u uputstvu. Primena dodatnih uređaja tipa: senzor kretanja, automat stepenica itd. vodi k skraćenju trajnosti rada fluorescentnih lampi i brzu potrošnju komponenata kućišta.

OBJAŠNJENJA ZNAČENJA ISKORIŠĆENIH OZNAKA I SIMBOLA

P1: Nazivni napon struje, frekvencija.
P2: Nazivna snaga.
P3: Linijska fluorescentna svetiljka.
P4: Grlo.
P5: Proizvod u skladu sa zahtevima Direktiva Evropske unije (EU).
P6: Proizvod nije pogodan za pokrivanje termoizolacionim materijalom.
P7: Zaštita od ulaska čvrstih tela veći od 12 mm.
P8: Klasa I. Proizvod zaštićen od udara električne struje, osim osnovne izolacije, dodatnim merama bezbednosti u obliku dodatnog zaštitnog strujnog kola u koje treba priključiti zaštitni kabl stalne instalacije napajanja.
P9: Za korišćenje samo unutra prostorije.
P10: Simbol označava minimalnu udaljenost kućišta svetiljke (njenog izvora svetla) od prostora i objekata koje osvetljava.

ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE

Održavajte čistoću i brinite o životnoj sredini. Preporučujemo segregaciju otpada od ambalaže.
P11: Takva oznaka pokazuje potrebu selektivnog skupljanja potrošenih električnih i elektronskih uređaja. Tako označenih proizvoda, pod pretnjom novčane kazne, ne može da se baca u obično smeće zajedno sa drugim otpadima. Takvi proizvodi mogu da budu štetni po životnu sredinu te ljudsko zdravlje, zahtevaju specijalno prerađivanje / ponovno korišćenje / recikliža / onesposobljenje. Informacijama o stanicama za sakupljanje / prijem raspolaže lokalna vlast ili prodavci takve opreme. Potrošenu opremu također se može predati kod prodavca, u količini koja nije veća nego kod novo kupljenog uređaja iste vrste. Ovi principi se tiču područja Evropske unije. Preporučujemo kontakt sa distributerom našeg proizvoda na datom području.

PRIMEDBE / UPUTSTVA

Nepridržavanje toga uputstva može dovesti do požara, opekotine, udara struje, telesne povrede, te drugе materijalne i nematerijalne štete. Dodatne informacije o proizvodima Kanlux potražite na: www.kanlux.com
Kanlux SA ne snosi odgovornost za bilo kakvu štetu koja nastane zbog nepridržavanja ovog uputstva.

BG

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЛЗВАНЕ

Продукт за осветление на офиси и общо предназначение.

МОНТАЖ

Технически промени запазени. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен от лице притежаващо съответни разрешения. Всяко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприеме специалния грижи. Схема на монтаж: виж илустрации. Продукта притежава защитен контакт/клема. От липса на включен защитен кабел може да се получи токов удар. Преди първа употреба уверете се, че механичното монтиране и електрическата връзка са правилни. Преди инсталиране и смяна на лампа трябва да се провери тип на лампата използвана в осветителното тяло. Трябва да се ползва лампи в съответствие с параметрите на стабилизационно-запалваща система използвана в осветителното тяло.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Да се използва продукта вътре в помещенията.

ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ/КОНСЕРВАЦИЯ

Да се консервира при изключено захранване и след охлаждане на продукта. Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използват химически почистващи препарати. Да не се закрива продукта.
Да се осигури свободен достъп до въздуха. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни атмосферни условия, като прах, вода, влага, вибрации и др. Монтирайте устройството далеч от източници на топлина. Продуктът може да се нагрее до повишена температура. Всички кабели и елементи сътрудничещи с гнездото трябва да бъдат поставени така, да не се допусне контакт с нагряващите се части на осветителната система. Препоръчително е да се провери верността на всички връзки и елементи на осветителната система. Източник на светлина нагрява се до висока температура. Смяната на източник на светлина да се извършва след охлаждане на продукта: виж илюстрации. Продуктът трябва да се използва с посочен в инструкцията източник на светлина. Използваното на допълнителни устройства от тип: сензор за движение, автоматични прекъсвачи за стълбища и др. ще доведе до намаляване на експлоатационния живот на лампите и по-бързо износване на компонентите на осветителното тяло.

ОБЯСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ

P1: Номинално напрежение, честота.
P2: Номинална мощност.
P3: Линейна луминесцентна лампа.
P4: Цокъл / Патрон.
P5: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейския Съюз (ЕС).
P6: Продуктът не е подходящ за покриване с термоизолационен материал.
P7: Защита срещу твърди тела големи от 12мм.
P8: Класа I. Продукт, в който за защита срещу токов удар, освен основната изолация, допълнителни мерки за сигурност под форма на допълнителна защитна схема, към която трябва да се включи защитен проводник на постоянна захранваща инсталация.
P9: Използвайте само вътре в помещенията.
P10: Символът означава минималното разстояние на осветителното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Пази чистотата и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.
P11: Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под заплаха от глоба не можете да изхвърляте в кофа за обикновен боклук заедно с другите отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / опозтовряване / рециклиране / обезвреждане. За информация за пунктовете за събиране / вземане предоставят местните власти или търговец на такова оборудване. Изтощено оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от нового оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат законовите разпоредби в сила в страната. Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава.

КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Неспазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на: www.kanlux.com
Kanlux АД не носи отговорност за последствията произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция.

RU BY

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие для офисного освещения и общего назначения.

УСТАНОВКА

Технические изменения засекречены. Прежде, чем приступить к установке, следует познакомиться с инструкцией. Изделие должно замонтировать лицо с соответствующими правами. Всяческие действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема монтажа: смотреть иллюстрацию. К изделию прилагается смычка/защитный сжим. Отсутствие соединения защитного провода угрожает поражением электричеством. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Перед установкой и заменой лампы следует проверить тип используемой в светильнике лампы. Следует применять лампы, параметры которой согласуются с применяемой в светильнике стабилизационной запальной системой.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие применяется внутри помещений.

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Уход за изделием при выключенном питании, только после того, как изделие остынет. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями.
Не применять химических чистящих средств. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Не применять изделие в местах с невыгодными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации и т.д. Изделие следует монтировать вдали от источников тепла. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. Все провода и взаимодействующие со светильником элементы следует разместить таким образом, чтобы не допустить столкновения с нагревающимися частями системы освещения. Рекомендуется контролирование исправности всех соединений и элементов системы освещения. Источник света нагревается до высокой температуры. Источник света можно заменить только после того, как изделие остынет: смотреть иллюстрацию. Использовать источник света с указанными в инструкции параметрами. Использование дополнительного оборудования, такого как: датчик движения, лестничный автомат и т.п., приводит к сокращению долговечности люминесцентных ламп и более быстрому износу деталей светильника.

ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

P1: Напряжение номинальное, частота.
P2: Номинальная мощность.
P3: Линейная люминесцентная лампа.
P4: Цоколь / патрон.
P5: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).
P6: Изделие непригодно для прикрытия термоизоляционным материалом.
P7: Защита от проникновения предметов величиной более 12мм.
P8: I Класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняют также дополнительные средства безопасности, в качестве дополнительной защищающей цепи, к которой можно присоединить защитную цепь основного питательного устройства.
P9: Применять только внутри помещений.
P10: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Заботьтесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировку отбросов.
P11: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронических приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обыкновенным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Информацию на тему пунктов сбора/приема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использованное оборудование можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибьютором нашего изделия на данной территории.

ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

Необходимые данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com
АО Kanlux не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции.

UA

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб для освітлення офісів і загального призначення.

МОНТАЖ

Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відімкненому живленні. Необхідно бути дуже обережним. Схема монтажу: див. інострацію. Виріб має контакт / затискач заземлення. Якщо не підключити провід заземлення-існує небезпека ураження електричним струмом. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Перед встановленням та заміною лампи потрібно перевірити тип лампи, яку застосовано в корпусі світильника. Необхідно використовувати лампи, параметри яких відповідають застосованій в корпусі стабілізаційно-запалювальній системі.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині приміщень.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Технічні роботи проводити при відімкненому живленні і після того як виріб висотне. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічних засобів чищення. Не накривати виробу. Забезпечити доступ повітря. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, волога, вібрації тощо. Виріб слід встановлювати на віддалі від джерел тепла. Виріб може нагріватися до високої температури. Всі проводи і елементи з'єднані зі світильником необхідно розташувати так, щоби уникнути контакти з елементами освітлювальної системи, що нагріваються. Рекомендується провести перевірку підключення усіх з'єднань та елементів системи освітлення. Джерело світла нагрівається до високої температури, Заміна джерела світла здійснюється після того, як виріб охолоне: див. інострацію. У виробі використовуються джерела освітлення з вказаними у інструкції параметрами. Використання додаткового обладнання, такого як: датчик руху, сходовий автомат і т.п., призводить до скорочення довговічності люмінесцентних ламп і швидшого зносу деталей світильника.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

P1: Номінальна напруга, частота.
P2: Номінальна потужність.
P3: Лінійна люмінесцентна лампа.
P4: Цоколь / патрон.
P5: Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЄС).
P6: Виріб не пристосований для покриття термоізоляційним матеріалом.
P7: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 12мм.
P8: Клас I. Виріб, у якому засобом захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, є додаткове захисне коло, що підключається до заземлення мережі живлення.
P9: Використовується лише всередині приміщень
P10: Символ визначає мінімальну відстань між світильником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Піклуйтеся про чистоту і навколишнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.
P11: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть шкодити навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищенаведені положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосовувати законоположення, що діють у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистриб'ютора на даній території.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати інщої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com
АТ "Kanlux" не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції.

LT

PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas generuoti apšvietimą biuro ir bendros paskirties palalpose.

MONTAVIMAS

Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradedant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalinimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinas ypatingas atsargumas. Montavimo schema: žiūrėk iliustracijas. Gaminys turi kontaktą/apsauginį gnybtą. Neprijungus apsauginio laido, kyla elektros smūgio pavojus. Prieš pirmą panaudojimą ir prieš lempės ir šviestuvo gaisro ir taisyklingai mechaniškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektriškai sujungtas. Prieš lempos įtvorą ir pakeitimą reikia patikrinti šviestuvui tinkantį lempos tipą. Reikia naudoti lempas, kurių parametrai atitinka šviestuve pritaikytą stabilizavimo ir uždegimo sistemą.

FUNKCIONALUMO BRUOŽAI

Gaminį skirtas vartoti patalpų viduje.

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Konservacinius darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiui atausus. Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Neuždengti gaminio apdangalais. Užtikrinti laisvą oro pritekėjimą. Gaminio nevartoti vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulkės, vanduo, dregmė, vibracijos ir pan. Gaminį reikia montuoti toli nuo šilumos šaltinių. Gaminys gali įšilti iki padidintos temperatūros. Visus laidus ir elementus bendradarbiaujančius su šviestuvu reikia įtaisyti tokiu būdu, kad jie nesusidurtų su sušilusiomis apšvietimo sistemos dalimis. Rekomenduojama patikrinti visų sujungimų ir apšvietimo sistemos elementų tinkamumą. Šviesos šaltinis sušyla iki aukštos temperatūros. Šviesos šaltinį keitimą galima atlikti gaminiui atausus. Žiūrėk iliustracijas. Gaminiui reikia taikyti šviesos šaltinius, kurių parametrai atitinka tuos nurodytus instrukcijoje. Papildomų įrenginių naudojimas, tokių kaip: judesio jutiklis, laiptų apšvietimo automatas itt. sukelia fluorescentinių lempų gyvybingumo sutrumpinimą bei greitesnį rėmelių komponentų susidėvėjimą.

VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS

P1: Nominali įtampa, dažnis.
P2: Nominali galia.
P3: Linijine liuminescencinė lemputė.
P4: Galvutė / patronas.
P5: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.
P6: Gaminio negalima apdengti termoizoliacine medžiaga.
P7: Apsauga nuo kietų kūnų didesnių negu 12mm.
P8: I klasė. Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, papildomas apsaugos priemones, t.y. apsauginę grandinę, prie kurios turi būti prijungtas pastovios maitinimo įrangos apsauginis laidas.
P9: Vartoti tik patalpų viduje.
P10: Simbolis reiškia minimalų atstumą kokį gali turėti šviestuvas (jo šviesos šaltinis) nuo apšviečiamų vietų ir objektų.

APLINKOSAUGA

Rūpinkitės švarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregaviną. Šis ženklinimas nurodo, kad sudėvėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip pažeńklintų gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų savartyną kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai grėsia piniginė bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti tų atliekų utilizavimą, nukenksminimą, antrinį panaudojimą. Informacijos dėl surinkėjų/priėmėjų perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjai. Sudėvėtas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kiekiu kuris neperžengia šio tipo nupirkto įrenginio kiekį. Ankščiau minėtos taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia taikyti teisinius reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.

PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgį, fizinius pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žalas. Papildomų informacijų Kanlux markės gaminių tema rasite svetainėje: www.kanlux.com
Kanlux SA neneša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo.

LV

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Izstrādājums plānots biroja apgaismojumam un